

SEMANA CENIZA

ORACIÓN COLECTA

Tupã Ñandejára, ko kuarésma marangatu rupive ore pytyvökena roguata kuaa haguã tekove pyahu rapére ha orepu'aka haguã, orejejoko rupi, opaite mba'e vai rehe. Nde Ra'y Hesukrísto rupive, Tupã Ñandejaraite, oikovéva ha ipu'akapáva nendive Espiritu Santo ñemopeteĩme, yma, ko'ága ha opa araité.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

Romoïvo ne renondépe kuave'ëmby, romoñepyrü haguã ko Kuaresma, tuichaite mba'éva, rojerure ndéve, Tupã Ñandejára, opa mba'e rojapóva rupive, rohechaukávo ore mboriahu ha rombyasyha ore rembiapo vaikue, ta orepu'aka ore rete rehe, ikatu haguäicha ore potïvo angaipágui, romomba'e guasu nde Ra'y Hesukrísto mano ha ijeikove jevy. Ha'e oikovéva ha ipu'akapáva yma, ko'ága ha opa araité.

PREFACIO DE CUARESMA III MBA'E PORÃ OGUERÚVA JEJOKO.

V. Ñandejára toĩ penendive

R. Ha nendive avei.

V. Ñamopu'ãkena ñane ánga

R. Romopu'ãma voi Ñandejára gotyo.

V. Jaaguyjeveme'ẽ Tupã Ñandejárape.

R. Iporã ha tekotevẽ.

Añeteku iporã ha tekotevẽ, ha'e ore rembiaporã ha ore pysyrö roaguyjeveme'ẽ ndéve opa ára ha opa rupiete, Ñandejára, ore Ru marangatu, Tupã nde pu'akapáva ha opa ára reikovéva.

Ha upéicha, rojejokóvo heta mba'égui,

ore mbo'e rohechakuaa ha roaguijeveme'ëkuaa haçua opaite ne remime'ë rehe,
Ta orepu'aka ñembotuichase rehe,
Ha rojapóvo nerembipota
Ta ore pojerave opavave ore rapichakuéra oikotevêva ndive.

Upéva rehe, opávave ánhel kuéra ndive,
Rogueropurahéi, ro'évo peteĩ ñe'ëme:

Imarangatu, Imarangatu, Imarangatu Ñandejára,
Tupã Opa Mba'e Jára.
Henyhẽ yvy ha yvága nde rekove mimbipágui.
Osánna yvágape.
Jehovasapyre pe oúva Tupã Ñandejára rérape.
Osánna yvágape.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Tupã Ñandejára, ore mombaretékena, ko mba'e guasuede rohupytýva rupive,
ikatu haguäicha ore jejoko tembi'úgui iporã nde resa renondépe
ha taore mopotĩ opaite mba'e vaígui.
Ñandejára Hesukrísto rupive.